

## V

(Oznámení)

## SOUDNÍ ŘÍZENÍ

## SOUDNÍ DVŮR

**Kasační opravný prostředek podaný dne 2. listopadu 2007 SELEX Sistemi Integrati SpA, původně Alenia Marconi Systems SpA proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) vydanému dne 29. srpna 2007 ve věci T-186/05, SELEX Sistemi Integrati SpA v. Komise Evropských společenství**

(Věc C-481/07 P)

(2008/C 37/02)

Jednací jazyk: italština

**Účastnice řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): SELEX Sistemi Integrati SpA, původně Alenia Marconi Systems SpA (zástupci: F. Sciaudone, R. Sciaudone a A. Neri, advokáti)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

**Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek**

- zrušit usnesení Soudu prvního stupně vydané dne 29. srpna 2007 ve věci T-186/05 a vrátit věci Soudu k dalšímu řízení ve světle názoru Soudního dvora,
- uložit Komisi náhradu nákladů tohoto řízení, jakož i řízení ve věci T-186/05.

**Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty**

Na podporu svých návrhových žádání navrhovatelka uplatňuje:

- a) nesprávné vyloučení nákladů advokáta uvedených v rámci věci T-155/04 z pojmu nenahraditelné škody. Podle navrhovatelky Soud:

- nesprávně pochopil žalobu na náhradu škody jako pokus „změnit rozhodnutí o nákladech řízení, které je součástí rozsudku“ ve věci T-155/04,

- nesprávně vyložil články 87 a následující jednacího řádu Soudu ve vztahu k zásadám v oblasti náhrady škody,

- nesprávně se domníval, že judikatura Montorio byla na projednávaný případ použitelná.

- b) nesprávný postup Soudu, protože vyloučil náklady advokáta vynaložené v rámci správného předběžného řízení z pojmu nenahraditelné škody. Nesprávný postup Soudu podle navrhovatelky spočívá ve skutečnosti, že vyložil a použil články 87 a následující jednacího řádu ve vztahu k řízení o náhradě škody, které vůbec nepatří do jejich působnosti,

- c) zkreslení důkazů předložených navrhovatelkou. Soud nesprávně analyzoval spis předložený navrhovatelkou a přílohy, které se v něm nacházejí,

- d) nelogický a protichůdný charakter odůvodnění a porušení judikatury Společenství v oblasti náhrady škody. Soud totiž nesprávně uplatnil zásady uvedené v rozsudcích Mulder a další v. Rada a Komise (C-104/89 a C-37/90) (!) a Agraz a další v. Komise (C-243/05 P) (?)

- e) porušení článku 44 jednacího řádu Soudu. Podle názoru navrhovatelky ze správného výkladu tohoto ustanovení nevyplývá, že žaloba musí „povinně“ obsahovat návrhy důkazů, ale že je ustanovení naopak založeno na pojmu „možnosti“ v tom smyslu, že účastník řízení je povinen předložit důkazy pouze tehdy, je-li to možné,

- f) nedostatek odůvodnění týkající se škody způsobené navrhovatelce z důvodu porušení zásady přiměřené délky správného řízení. Soud totiž neodůvodnil zamítnutí žádosti o náhradu škody týkající se tohoto zvláštního porušení, na které navrhovatelka poukázala,

g) zkrácení tvrzení a důkazů, jakož i nelogické odůvodnění a odůvodnění v rozporu s judikaturou Společenství v oblasti náhrady nemajetkové újmy. Soud nemohl použít argumenty týkající se výlučně vyloučení anebo nepřidělení zakázek na dodávku zboží k tomu, aby zamítl žádost o náhradu škody týkající se porušení zásady přiměřené délky správního řízení anebo porušení úlohy dohledu Komise.

(<sup>1</sup>) Rozsudek ze dne 27. ledna 2000, Recueil, s. I-203.

(<sup>2</sup>) Rozsudek ze dne 9. listopadu 2006, Sb. rozh. s. I-10833.

### **Žaloba podaná dne 14. listopadu 2007 – Komise Evropských společenství v. Česká republika**

(Věc C-496/07)

(2008/C 37/03)

Jednací jazyk: čeština

#### **Účastníci řízení**

*Žalobkyně:* Komise Evropských společenství (zástupci: G. Rozet a M. Šimerdová, zmocněnci)

*Žalovaná:* Česká republika

#### **Návrhové žádání žalobkyně**

— Určit, že tím, že česká národní úprava vyžaduje českou státní příslušnost pro výkon pozice kapitána námořních lodí plujících pod českou vlajkou, nesplnila Česká republika povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 39 smlouvy ES;

— Uložit České republice náhradu nákladů řízení.

#### **Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Výše uvedenou žalobu Komise opírá o následující důvody:

Česká národní právní úprava (zákon č. 61/2000 Sb.) ukládá provozovateli lodí povinnost zajistit, aby velitelem lodí plujících pod českou vlajkou byl občan České republiky.

Tento jasný a ničím nepodmíněný požadavek české státní příslušnosti je dle názoru Komise Evropských společenství v rozporu se závěry, ke kterým Soudní dvůr Evropských společenství dospěl v právních věcech C-405/01 (<sup>1</sup>) a C-47/02 (<sup>2</sup>). Komise odkazuje zejména na závěry učiněné v bodě 44 rozsudku v právní věci C-405/01 a v bodě 63 rozsudku v právní věci C-47/02. Požadavek české státní příslušnosti pro velitele námořní lodí zakotvený v českém právu je absolutní povahy. Příslušné ustanovení českého práva nebere v úvahu způsob a rozsah, v jakém velitel námořní lodí skutečně vykonává oprav-

nění zahrnující výkon veřejné moci, tak jak vyžaduje výše zmíněná judikatura Soudního dvora Evropských společenství. Sama skutečnost, že české právo svěřuje veliteli lodí plujících pod českou vlajkou oprávnění spadající do oblasti výkonu veřejné moci, nepostačuje k odůvodnění výjimky z volného pohybu pracovníků uvedené v článku 39 odst. 4 Smlouvy ES.

Komise Evropských společenství se domnívá, že Česká republika má povinnost uvést svou národní úpravu do souladu s judikaturou Soudního dvora Evropských společenství i přesto, že pod českou vlajkou neplují v současné době (dle tvrzení České republiky) žádné lodě.

(<sup>1</sup>) Rozsudek Soudního dvora v právní věci C-405/01, Colegio de Oficiales de la Marina Mercante Española v. Administración del Estado, týkající se španělské právní úpravy vyžadující pro pozici kapitána a prvního palubního důstojníka na lodí plujících pod španělskou vlajkou španělskou státní příslušnost, Sbírka soudních rozhodnutí 2003, str. I-10391.

(<sup>2</sup>) Rozsudek Soudního dvora v právní věci C-47/02, Albert Anker, Klaas Ras a Albertus Snopek v. Spolková Republika Německo, týkající se německé právní úpravy vyžadující pro pozici kapitána na lodích plujících pod německou vlajkou a působících v drobné námořní plavbě („Kleine Seeschifffahrt“) německou státní příslušnost, Sbírka soudních rozhodnutí 2003, str. I-10447.

### **Kasační opravný prostředek podaný dne 19. listopadu 2007 Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) proti usnesení Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) vydanému dne 17. září 2007 ve věci T-175/07, Territorio Energia Ambiente SpA v. Komise Evropských společenství**

(Věc C-500/07 P)

(2008/C 37/04)

Jednací jazyk: italština

#### **Účastnice řízení**

*Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek:* Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) (zástupci: E. Coffrini a F. Tesauro, advokáti)

*Další účastnice řízení:* Komise Evropských společenství

#### **Návrhové žádání**

— zrušit nebo změnit v plném rozsahu usnesení Soudu prvního stupně, které je předmětem tohoto kasačního opravného prostředku, a v souvislosti s tím učinit vše nezbytné;

— vyhovět návrhovému žádání již uvedenému v rámci řízení v prvním stupni.